



Н. С. Гринбаум

ВЗГЛЯД  
В АНТИЧНОСТЬ



VARIA

УДК 83.3(0)3  
ББК 875: 408.53:8-1  
Г 85

*Утверждено к печати  
Институтом лингвистических исследований РАН*

**Гринбаум Н. С.**

Г 85 Взгляд в античность. *Varia* / Предисловие Н. Н. Казанского.  
СПб.: Нестор-История. – 2010. – 380 с.  
ISBN 978-5-98187-485-7

Сборник статей профессора Натана Соломоновича Гринбаума объединяет исследования, посвященные изучению языка античной литературы во всем разнообразии ее жанров.

Книга рассчитана на широкий круг образованных читателей, интересующихся становлением античной культуры.

УДК 83.3(0)3  
ББК 875: 408.53:8-1

Над подготовкой книги к печати работали сотрудники ИЛИ РАН  
*Ал.Вл. Андреев, Е.В. Белозёрова, А.В. Грошева, П.А. Кочаров,  
Е.Р. Крючкова, М.Л. Сергеев, Е.В. Шевцова*

Издание осуществлено при финансовой поддержке  
Российского гуманитарного научного фонда (РГНФ)  
проект № 08-04-16137д

Издание подготовлено в рамках  
«Школы индоевропейского сравнительно-исторического языкознания»  
(гранты № НШ-1319.2008.6 и № НШ-5630.2010.6 Президента РФ)

ISBN 978-5-98187-485-7



© Н.С. Гринбаум, 2010  
© Нестор-История, 2010

## **ДРЕВНЕГРЕЧЕСКИЙ ЯЗЫК КАК КРИТЕРИЙ ПЕРИОДИЗАЦИИ АНТИЧНОЙ КУЛЬТУРЫ\***

Отвечая на вопрос, что такое «греческий язык», А. А. Белецкий ссылается на сохранившиеся до наших дней письменные тексты разных эпох: «Греческим языком можно назвать язык глиняных табличек с короткими текстами линейного текста класса Б («протоахейский диалект»). Это также диалектологически дифференцированный язык наиболее древних известных нам эпиграфических памятников и язык древнейшего эпоса «Илиады» и «Одиссеи», «Теогонии» и прочих поэм Гесиода – язык всех видов древней лирики, гимнов и эпиникиев, язык драматических произведений Эсхила, Софокла, Еврипида, Аристофана, язык прозы Геродота, Фукидида, Ксенофонта. Это и эллинистический «общий диалект» (койне), своими фонологическими, морфологическими и синтаксическими особенностями постепенно превращающийся в новогреческий со всеми его разновидностями. Термин «древнегреческий язык», вероятно, ни у кого не вызывает сомнений<sup>1</sup>.

Представляя собой объективную реальность и обладая многовековой историей, древнегреческий язык является, несомненно, одним из важных компонентов античной культуры, существенным звеном ее духовного потенциала. В этом своем качестве он может и должен быть использован и как критерий в решении проблемы периодизации античной культуры.

---

\* Индоевропейское языкознание и классическая филология–X (чтения памяти И. М. Тронского). Материалы конференции, проходившей 19–21 июня 2006 г. / отв. редактор Н. Н. Казанский. СПб.: Наука. 2006. С. 38–42.

<sup>1</sup> А. А. Белецкий. Проблема греческого языка византийской эпохи // Античная культура и современная наука, М., 1985. С. 189.

Следует вместе с тем учитывать, что понятие «древнегреческий язык» не однозначно, а включает в себя несколько разновидностей. Главными из них являются: народно-разговорный язык, язык художественной литературы и литературный язык. Эти разновидности отличаются одна от другой рядом особенностей и степень их значимости для рассматриваемого вопроса окажется, естественно, неодинаковой.

В народно-разговорном греческом языке в силу присущих ему свойств удается на основе лингвистических признаков выделить лишь ряд общих этапов развития, поскольку последнее определялось не столько социально-экономическими, сколько миграционно-демографическими условиями в сочетании с преобладающим значением внутренних закономерностей. Согласно имеющейся классификации древнегреческий язык представлял собой единый период вплоть до IV в. н. э., за ним следовал среднегреческий (до XIII–XV вв.) и новогреческий (до наших дней)<sup>2</sup>. За древнегреческим (вплоть до IV в. до н. э.) следовало еще эллинистическое койне (до X в. н. э.) и затем собственно ново греческий<sup>3</sup>. Однако эта общая периодизация народно-разговорного греческого языка мало что дает для исследуемой нами проблемы. Более интересной в этом плане является периодизация, предложенная О. С. Широковым. История древнегреческого языка делится им на три периода: архаический (с XIV в. до н. э.), классический (с VIII–VII вв.) и эллинистическо-римский (с III в.)<sup>4</sup>. Хотя в основу классификации автором положены соображения не чисто лингвистического порядка, а характер письменности – сначала силлабической, затем буквенной, точка отсчета – XIV в. до н. э. как начало фиксированного греческого языка представляется вполне приемлемой. Менее подходящим для нашей цели является определение всего этого периода (вплоть до VIII в.) как архаического, но об этом – позже. Можно, конечно, предположить относительно высокое жизнеспособное греческих племен и до появления микенских письменных текстов, однако наличие последних является

<sup>2</sup> И. М. Тронский, А. А. Белецкий. Греческий язык // Краткая литературная энциклопедия. М., 1964. С. 361.

<sup>3</sup> Там же, с. 193

<sup>4</sup> О. С. Широков. История греческого языка, М., 1983. С. 26.

первым конкретным и осязаемым доказательством фактического существования в XIV в. до н.э. греческого раннерабовладельческого общества с широкой системой хозяйственных институтов, разветвленной сетью социальной иерархии и определенным уровнем культурного развития. Все это дает основание признать XIV век до н.э. начально документированным веком античной культуры.

Вторая разновидность древнегреческого языка – язык художественной литературы. Он неразрывно связан с возникновением и становлением самой литературы как художественного жанра. Его истоки восходят к древнейшим памятникам греческой поэзии – гомеровскому эпосу, а развитие обусловлено социально-экономической и духовной жизнью рабовладельческого общества. Этим объясняется то обстоятельство, что периодизация языка художественной литературы существенно отличается от периодизации народно-разговорного языка. И. М. Тронский выделяет в истории древнегреческой литературы периоды: архаический (до начала V в. до н.э.), аттический (классический, V–IV вв.), эллинистический (IV–I вв.), римский (с I в. до н. э.)<sup>5</sup>. А. А. Тахо-Годи различает периоды: доклассический (или архаический, до VII в. до н. э.), классический (VII–IV вв.) и эллинистический (послеклассический, с III в. до н.э. по V в. н. э.)<sup>6</sup>. Предложенная нами периодизация языка древнегреческой художественной литературы почти полностью совпадает с периодизацией самой литературы: архаический (с VIII–VI вв. до н.э.), аттический (V–IV вв.), эллинистический (IV–I вв.) и римский (I–V вв.) периоды<sup>7</sup>.

По сравнению с периодизацией народно-разговорного языка, представляется более целесообразным обозначение начала архаического периода не XIV, а XI в. до н. э., что более соответствует, нам кажется, периодизации древнегреческой культуры.

Третья разновидность древнегреческого языка – литературный язык. Он выделяется широтой своего охвата, поскольку включает в себя кроме языка художественной литературы дело-

---

<sup>5</sup> И. М. Тронский. История античной литературы. М., 1983. С. 20–21.

<sup>6</sup> А. А. Тахо-Годи. Античная литература. М., 1976. С. 9–10.

<sup>7</sup> Н. С. Гринбаум. Ранние формы литературного языка (древнегреческий). Л., 1984. С. 14.

вой язык и язык философии, исторической прозы и публицистики, науки, специальной и технической литературы. Литературный язык сочетает в себе черты, присущие как народно-разговорному языку, так и языку художественной и иной литературы, поэзии и прозы, письменной и, отчасти, устной речи. Его история самым тесным образом связана с возникновением, становлением и упадком древнегреческих полисов.

Все эти обстоятельства делают периодизацию литературного языка наиболее близкой и соприкасающейся с периодизацией античной, в частности – древнегреческой культуры. Они убеждают, что история литературного языка может послужить важным критерием при решении интересующей нас проблемы.

Прежде чем рассмотреть ее, проанализируем периодизации, относящиеся к таким областям духовной жизни как: история, философия и культура. В книге «Античная Греция» В. П. Яйленко предлагает следующую периодизацию греческой истории: миграционная (XIII–XI вв. до н. э.), архаическая (X–VI вв.), классическая (V–IV вв.) эпохи<sup>8</sup>.

А. Ф. Лосев рассматривает следующие этапы истории греческой философии (эстетики): ранняя классика (VI–V вв. до н. э.), средняя классика (V в.), зрелая (высокая) классика (IV в., Платон), поздняя классика (IV в., Аристотель)<sup>9</sup>; эллинистически-римский период<sup>10</sup>.

К. Куманецки различает ряд периодов античной культуры: эгейская культура (III тысяч. до н. э.); микенская Греция (II тыс.); архаическая Греция (VIII–VI вв.); аттический период – классическая Греция (V в.); классическая Греция (IV в.); эпоха эллинизма (с IV в.)<sup>11</sup>.

Сопоставим с вышеперечисленными предложенную мною периодизацию древнегреческого литературного языка: микенский (XIV–XII вв.) и послемикенский (XI–IX вв.) периоды; ионийский (VIII–VI вв.); аттический (VI–IV вв.); эллинисти-

<sup>8</sup> Античная Греция. Т. I. М., 1983. С. 128.

<sup>9</sup> А. Ф. Лосев. История античной эстетики. Высшая классика. М., 1974. С. 6–8.

<sup>10</sup> А. Ф. Лосев. Эллинистически-римская эстетика. М., 1979. С. 5–6.

<sup>11</sup> K. Kumaniecki. Historja kultury starożytaej Greeji i Rzymu, Warszawa, 1964. С. 622–630.

ческий (ранний, I вв.; поздний, I–V вв.) период.

Остается выяснить, в какой степени приведенная периодизация может оказаться полезной или пригодной для создания периодизации античной культуры.

Представляется целесообразным, прежде всего, с учетом других рассмотренных вариантов, сохранить в основном деление на главные периоды истории древнегреческой культуры.

Желательно вместе с тем приблизить их наименования к самой проблематике вопроса. Следовало бы также продумать вопрос о выделении отдельных этапов в пределах главных периодов.

Целесообразно выделить отдельно «микенский период» (XIV–XII вв. до н.э.) и определить период с XI–IX вв. как «архаический или послемикенский»; с VIII–VI вв. – как «ионийский», с VI–V вв. как «аттический или классический» и с IV в. до н.э. – V в. н.э. – «эллинистический». «Классический» период может быть, в свою очередь, разделен на три отрезка: становления (VII–VI вв.), расцвета (V–IV вв.) и угасания (III–II вв.) культуры полиса, эллинистический период – на греко-восточный (ранне-эллинистический, IV–I вв.) и греко-римский (позднеэллинистический, I–V вв.).

Исходя из вышесказанного, предлагается следующая периодизация античной (древнегреческой части) культуры:

I. Раннегреческая культура материковой Эллады и эгейских островов (III–II тыс. до н.э.)<sup>12</sup>;

II. Микенский (древнейший письменно зафиксированный период греческой дворцовой культуры (XIV–XII вв.);

III. Архаический (послемикенский, доэпосный) протоионийско-эолийский период (XI–IX вв.);

IV. Культура греческой периферии Малой Азии. Ионийский период (VIII–VI вв.);

V. Полисная культура. Аттический (классический) период:

а) этап становления (VII–VI вв.)

б) этап расцвета (VI–IV вв.)

в) этап угасания (III–II вв.);

VI. Культура «койне». Эллинистический период:

---

<sup>12</sup> См.: Т. В. Блаватская. Греческое общество второго тысячелетия до новой эры и его культура. М., 1976.

- а) ранний этап, греко-восточный (IV–I вв.)
- б) поздний этап, греко-римский (I–V вв.).

Предложенная выше периодизация древнегреческой культуры с учетом двух дополнительных факторов – поэтапного становления литературного языка и очередной смены его диалектно-территориальной базы – могло бы, на мой взгляд, лечь в основу новой разработки и последующего чтения университетского курса античной культуры.



## ЛЕКСИКА ДРЕВНЕГРЕЧЕСКОЙ РАННЕЙ ЛИРИКИ КАК ИСТОРИЧЕСКИЙ ИСТОЧНИК\*<sup>1</sup>.

Изучение именной (1860 существительных) и глагольной (1972 глаголов)<sup>2</sup> раннелирической лексики VII–V вв. до н.э. позволило установить, что значительная ее часть представлена не только у лирических поэтов, в драме и художественной прозе, но и в греческом эпиграфическом материале. Особое внимание привлекли в этом плане лирические нововведения, т.е. слова поэтической лексики, отсутствующие у Гомера. Из 1613 нововведений (797 существительных и 816 глаголов) в надписях и папирусах были обнаружены 474 (соответственно – 232 и 242), т.е. четвертая их часть. Наличие столь многочисленной группы лирических нововведений в эпиграфических памятниках вызывает ряд вопросов. Во-первых, где они найдены и к какому времени относятся. Во-вторых, распределены ли они равномерно на греческой территории. В-третьих, с каким эпиграфическим материалом они связаны. В-четвертых, подтверждают ли новые данные полученные ранее результаты или опровергают их. В-пятых, как объяснить присутствие лирических нововведений в надписях.

Стремясь ответить на перечисленные вопросы, мною было произведено сличение лексики раннегреческой лирики с лексикой древнегреческих эпиграфических памятников. Сличение указанных источников производилось по этапам.

На первом этапе были охвачены надписи материковой Греции, найденные в северной, средней и южной ее частях. На втором этапе были учтены надписи греческой периферии:

---

\* Классические языки и индоевропейское языкознание. Сборник статей по материалам чтений, посвященных 100-летию со дня рождения проф. И. М. Тронского. СПб., 1998. С. 167–174.

<sup>1</sup> См.: Гринбаум Н.С. Язык древнегреческой хоровой лирики как исторический источник. ВДИ, 1974, вып.4.

<sup>2</sup> Лексика в целом рассматривается автором в монографиях «Именная лексика древнегреческой ранней лирики» и «Глагольная лексика древнегреческой ранней лирики».

Малой Азии с островами (включая Крит), Египта и Великой Греции. Ввиду ограниченного объема статьи лексический материал приводится лишь в обобщенном виде.

Сличение нововведений ранней лирики с эпитафическим материалом материковой Греции показало, что они расположены на ее территории неравномерно. Наиболее многочисленными оказались совпадения в Средней и Южной Греции, а именно в Аттике и Арголиде. В меньшей степени они представлены в Фокиде, Беотии и Аркадии.

Однако и на указанной территории они связаны с определенными местностями: Дельфы в Фокиде, Афины в Аттике, Эпидавр в Арголиде, Тегея и Мантиней в Аркадии. В отдельных случаях удается выделить наиболее характерные надписи: в Афинах – из Элевсина (IG 1/2/.7, 76.313; 22.1672 ) и храма Эрехтея (IG 1/2/.372–374 ), в Эпидавре – из святилища Аполлона и Эскулапа (таблицы исцелений: IG 4/2/.121–123), в Мантинее – из храма Афины Алейской (IG 5/2/.262 ). Надписи эти относятся в основном к V–IV вв. до н.э. Заслуживают внимания два обстоятельства. Во-первых, значительная часть надписей имеет отношение к древнейшим культовым центрам материковой Греции, к культу Деметры, Эрехтея, Афины и Аполлона. Во-вторых, упомянутые выше надписи – прозаические, не связанные непосредственно с поэтической лексикой.

Сличение нововведений раннегреческой лирики с эпитафическим материалом греческой периферии показало, что они расположены в ее пределах неравномерно. Наиболее многочисленными оказались совпадения на юге и востоке региона – в Египте и Малой Азии с островами. В меньшей мере они представлены на Крите и в Великой Греции. Если на Крите нововведения сосредоточены в одной местности – Гортине, в Великой Греции они более характерны для надписей Рима и Гераклеи, а на эгейских островах наиболее четко они прослеживаются на Делосе, то в Малой Азии и Египте степень их распространения значительно шире и, как видно, не ограничена какой-то одной местностью или одним культовым центром. Преобладающее число нововведений встречается в Малой Азии и Египте в официальных прозаических документах и текстах частного характера. В этой связи обращают на себя внимание египетские декреты в честь Птолемея: канопская надпись III в. до н.э. (OGI 56) и декрет II в. до н.э. из Розетты в честь

Птолея V (OGI 90). Однако основная часть лирических нововведений встречается в папирусном материале Верхнего и Нижнего Египта. Что касается эпиграфических памятников Великой Греции, то среди них выделяются гераклейские таблицы IV в. до н.э. (IG 14.645; Schwyzer 62–63), содержащие описание арендуемых участков священных земель Дионисия и Афины Полиады, а также отличающаяся своими древними фонетико-морфологическими и лексическими особенностями римская надпись IG 14.1389. В Малой Азии привлекают внимание надписи: из Теоса (GDI 5632, V в. до н.э.) – содержит закон об охране города; Эфеса (GDI n 49, VI в. до н.э.) – о пожертвованиях на строительство храма; Милета (GDI 5497, IV в. до н.э.) – о храмовых жертвоприношениях и из Галикарнаса (GDI 5727, IV в. до н.э.) – о покупке храмовой земли.

Изучение раннегреческих нововведений, встречающихся в греческом эпиграфическом материале, дает, таким образом, основание для заключения, что они представлены в основном в трех типах документов. С одной стороны, это надписи, связанные с отправлением культа богов (Афины, Аполлона, Деметры и др.) и храмовыми установлениями. С другой – это государственные и городские законы, регламентирующие права и обязанности граждан. Таковы надписи почти всех областей греческой ойкумены. В папирусах же Египта мы встречаемся со случаем широкого использования поэтических лирических нововведений и в близких к разговорной речи хозяйственных документах, административных актах и частной переписке.

Возникает, естественно, вопрос, отражают ли полученные мною цифровые данные результаты моих прежних разысканий и вписываются ли они в общую картину распространения поэтической лексики в греческих эпиграфических памятниках или, наоборот, не подтверждают и опровергают их.

Сведем эти данные в небольшую таблицу:

Регион	Всего	Существ.	Глаголы
Египет	258	111	147
Аттика	134	84	50
Эгейские острова	56	26	30
Малая Азия	52	24	28
Арголида	46	28	18
Фокида	26	15	11
Великая Греция	20	9	11
Аркадия	19	12	7
Беотия	18	6	12
Крит	18	5	13
Мессения	10	4	6
Фессалия	2	2	0

Наибольшее количество лирических нововведений, как явствует из таблицы, представлено в Аттике и Арголиде, с одной стороны, в Египте и Малой Азии с островами – с другой.

Приведем в качестве примеров по 25 не представленных у Гомера, но встречающихся у ранних лириков и в эпиграфическом материале Аттики, с одной стороны, и Египта – с другой, существительных и глаголов, указывая в каждом случае, у какого лирика употреблено данное нововведение.

#### АТТИКА.

а) Существительные: μόλυβδος ‘свинец’ (IG 1/2/.371.12; Феогнид); ζῷον ‘животное’ (IG 1/2/.372.42; Семонид); ἀλέκτωρ ‘петух’ (IG 3.77; Симонид); σκορπίος ‘скорпион’ (IG 2/2/.1627.333; Пратин); σύνοδος ‘собрание’ (IG 2/2/.1369.32; Солон); στρατηγός ‘полководец’ (IG 1/2/.302.46; Архилох); ἀρχαγέτας ‘предводитель’

(IG 2.1191; Пиндар); σύμμαχος ‘союзник’ (IG 1/2/.76.14; Сафо); τίσιος ‘торжественное шествие’ (IG 2/2/.1177; Алкман); στάδιον ‘мера длины’ (IG 2/2/.677.3; Феогнид); πύκτας ‘кулачный боец’ (IG 1/2/.846.7; Ксенофан); μουσικά ‘музыка’ (IG 1/2/.84.16; Пиндар); χορηγός ‘руководитель хора’ (IG 2/2/.141.34; Алкман); στέγα ‘стена’ (IG 2/2/.1046.13; Алкей); ἰσχάς ‘якорь’ (IG 2/2/.1013.24; Гиппонакт); καρχάσιον ‘конец мачты’ (IG 1/2/.265; Сапфо); πλίθος ‘кирпич’ (IG 1/2/.372.10; Алкей); κώων ‘походная фляга’ (IG 1/2/.313.55; Архилох); ποδαμπτήρ ‘ножная ванночка’ (IG 1/2/.313.137; Стесихор); ὄξος

‘укус’ (IG 1/2/.334.4; Солон); κτείς ‘гребень’ (IG 1/2/.386.8; Пиндар); ὑγίεια ‘здоровье’ (IG 2/2/.4457; Анакреонт); κλίνα ‘ложе’ (IG 1/2/.330; Алкман); σχολά ‘досуг’ (IG 2/2/.1011; Пиндар); δικαιοσύνη ‘справедливость’ (IG 3.203; Феогнид).

б) Глаголы: Ἐπαναφέρω ‘переношу’ (IG 2/2/.1607a.7; Солон); τάσσω ‘кладу’ (IG 1/2/.57.47; Коринна); ὑπερτίθημι ‘приподнимаю’ (IG 2/2/.1043.65; Пиндар); ἀποφεύγω ‘убегаю’ (IG 2.786; Феогнид); ἐπιπέμπω ‘посылаю’ (IG 1/2/.2.94; Стесихор); προσδίδωμι ‘прибавляю’ (IG 2/2/.1304.34; Симонид); λυπέω ‘беспокою’ (IG 2.1868; Сапфо); σοφίζομαι ‘рассуждаю’ (IG 1/2/.768; Ивик); σωφρονέω ‘обладаю здравым смыслом’ (IG 1/2/.22.69; Симонид); μαρτυρέω ‘свидетельствую’ (IG 2/2/.657; Алкей); εὐκλείζω ‘прославляю’ (IG 1/2/.1085; Тиртей); ἐνυφαίνω ‘украшаю узором’ (IG 2.754.9; Вакхилид); χαράσσω ‘точу’ (IG 2/2/.1013.64; Архилох); πολεμέω ‘воюю’ (IG 2/2/.236.19; Стесихор); ἐξαλείφω ‘натираю’ (IG 1/2/.91.10; Сапфо); βοηθέω ‘помогаю’ (IG 2/2/.237; Пиндар); φρουρέω ‘охраняю’ (IG 1/2/.99.21; Симонид); συμφέρω ‘собираю’ (IG 2/2/.2114; Тиртей); ἄρω ‘пою’ (IG 3.1354.5; Ивик); λευκόω ‘белю’ (IG 2/2/.1672.140; Пиндар); μετέχω ‘участвую’ (IG 3.1427; Феогнид); ἐπιδείκνυμι ‘показываю’ (IG 1/2/.76.60; Вакхилид); ταμיעύω ‘ведаю хозяйством’ (IG 1/2/.467; Пиндар); χορηγέω ‘руководжу хором’ (IG 2/2/.3079; Симонид); συντελέω ‘завершаю’ (IG 1/2/.372E.14; Пиндар).

#### ЕГИПЕТ

а) Существительные: Ἄνθραξ ‘уголь’ (P.Holm. 2.33; Гиппонакт); βάσανος ‘пробный камень’ (P.Oxy. 58.25; Феогнид); χρίμα ‘мазь’ (P.Oxy. 529.4; Ксенофан); περιτροπή ‘вращение’ (BGU 149.9; Семонид); πλάξ ‘поверхность’ (OGI 672.12; Арион); κήλων ‘журавль’ (P.Lond. 1.131.303; Архилох); κόραξ ‘ворон’ (Sammelb. 1.24; Феогнид); πορφύρα ‘улитка’ (BGU 1141.41; Алкман); γίγαρτον ‘косточка’ (PSI 4.430; Симонид); κάλαμος ‘тростник’ (P.Cair.Zen. 85; Алкей); κράμβη ‘капуста’ (P.Hib. 1121.30; Гиппонакт); μύκης ‘гриб’ (PSI 6.620.31; Симонид); σήσαμον ‘сезам’ (P.Cair.Zen. 787.21; Алкман); σίκυος ‘огурец’ (P.Cair.Zen. 176.4; Алкей); κόκκον ‘косточка’ (Sammelb. 6779.51; Солон); λίβας ‘ладан’ (P.Cair.Zen. 69.13; Сапфо); μόναρχος ‘властитель’ (OGI 54.16; Феогнид); δραπέτας ‘беглый’ (BGU 1881.7; Пиндар); ἐλευθερία ‘свобода’ (BGU 326.11.11; Пиндар); χρεία ‘нужда’ (P.Cair.Zen. 25.2; Феогнид);

ἀρτόπωλις ‘булочник’ (P.Teb. 119.50; Анакреонт); θυρωρός ‘привратник’ (BGU 1061.10; Сапфо); οἰκία ‘жилище’ (P.Teb. 38.14; Семонид); στεφαναφορία ‘ношение венков’ (OGI 56.40; Пиндар); σχοιόνιον ‘веревка’ (P.Teb. 13.13; Пиндар).

б) Глаголы: Ἐπατέλλω ‘восстанавливаю’ (Sammelb. 2134.7; Пиндар); προσκύρω ‘прибываю’ (OGI 732; Феогнид); ἐκχωρέω ‘ухожу’ (P.Eleph. 15.2; Архилох); πατέω ‘ступаю’ (P.Flor. 388.5; Ананий); проσιπτω ‘бросаю’ (P.Teb. 759.6; Стесихор); παράγω ‘передвигаю’ (P.Cair.Zen. 289.20; Сапфо); паратеίνω ‘растягиваю’ (P.Оху. 237 VIII.10; Ксенофан); χαλάω ‘отпускаю’ (P.Mag.Par. 1.2886; Алкей); συναρμόζω ‘прилаживаю’ (BGU 1103.23; Солон); ὑπερκεράννυμι ‘вешаю сверху’ (P.Mag.Vergl. 2.49; Мимнерм); περιπίπτω ‘падаю’ (OGI 56.15; Анакреонт); πλημύρω ‘разливаю’ (OGI 666.8; Архилох); ἀγρυπνέω ‘бодрствую’ (P.Grenf. 214a.3; Феогнид); κοιτάζω ‘сплю’ (BGU 1252.11; Пиндар); φροντίζω ‘размышляю’ (P.Hib. 1.82; Сапфо); катарτώω ‘приготавливаю’ (BGU 13.5; Семонид); ἀπατέω ‘требую’ (BGU 1058.33; Фокилид); ἐξερωτάω ‘расспрашиваю’ (BGU 1141.34; Пиндар); μινύω ‘открываю’ (OGI 665.29; Вакхилид); μαρτυρέω ‘свидетельствую’ (Sammelb. 1070; Алкей); στέρωω ‘люблю’ (P.Grenf. 1.58.21; Семонид); ὑμνέω ‘воспеваю’ (OGI 56.66; Алкман); κατακέμφομαι ‘порицаю’ (Sammelb. 5357; Анакреонт); προσκυνέω ‘приветствую’ (BGU 423.15; Гиппонакт); катаκλύζω ‘заливаю’ (OGI 90.24; Архилох).

Следует отметить, что проведенный мною анализ поэтической лексики виднейшего представителя древнегреческой хоровой лирики Пиндара привел меня к аналогичному заключению: «Среди областей греческого мира, в прозаических надписях которых в наибольшей степени отражены поэтические слова пиндаровской лексики, выделяются прежде всего: на греческом материке – Аттика (223 слова) и Арголида (61), на окраинах греческого мира – Египет (преимущественно – папирусы, 259) и Малая Азия (116), на островах – Крит (32)» (см.: [1], с.160).

Рассмотрение мною глагольной лексики раннегреческой лирики показало в свою очередь, что из 636 глаголов, обнаруженных в эпиграфическом материале, наибольшее их число представлено в Египте (395) и Аттике (166), а также в Малой Азии (105) и Арголиде (66).

То обстоятельство, что три вида показаний подтверждают полученные мной данные об ареале распространения в надписях раннегреческих нововведений, дает основание для заключения не только о том, что мы имеем дело с отнюдь не случайным явлением, но и о том, что мы столкнулись с исторической реальностью.

Возникает, естественно, вопрос, какая связь существует между лексикой древнегреческой лирики и лексикой эпитафических памятников Древней Греции.

Проведенное исследование показало, что в поэтическом языке ранней лирики VII–V вв. до н. э. и греческих надписях V–II вв. до н. э. выявлен общий лексический пласт, включающий несколько сотен редких существительных и глаголов, не встречающихся в гомеровских поэмах и относящихся к самым различным областям общественной жизни и человеческой деятельности. Как известно, ранние лирики являются, в основном, выходцами из трех регионов: Средней Греции (Солон из Аттики, Феогнид и Пиндар – из Беотии), эгейских островов (Сапфо и Алкей – с Лесбоса, Симонид и Вакхилид – с Кеоса, Архилох – с Пароса, Семонид – с Самоса) и Малой Азии (Алкман – из Сард, Анакреонт – из Теоса, Гиппонакт – из Эфеса, Ксенофан – из Колофона). В первом из этих регионов употреблены поэтами упомянутые выше 293 из 474 представленных в надписях лирических нововведений, во втором – 194 и в третьем – 98. Эти данные могут служить еще одним подтверждением наличия на указанной территории лексических связей между языком поэзии и соответствующей группой надписей. Вместе с тем обращает на себя внимание то обстоятельство, что среди представителей раннегреческой лирики не встречается ни один представитель из Египта.

Можно было бы предположить, что, поскольку надписи на несколько столетий моложе поэтических текстов, мы имеем дело с заимствованием. Однако следует учесть два момента: во-первых, все эти надписи – прозаические и не имеют отношения к поэзии, во-вторых – они связаны с отправлением культа или с храмовым хозяйством. Отпадает само собой и предположение об обратном процессе, влиянии лексики надписей на язык лирических поэтов.

Все вышесказанное приводит меня к выводу, что раннегреческие нововведения в поэтическом языке и их аналоги в языке

надписей следует возводить к общему – по всей видимости, еще догомеровскому – лексическому слою. К его сохранившимся ресурсам обращались как ранние лирики VII–V вв. до н.э., так и жрецы, фиксировавшие наставления и храмовые предписания в культовых центрах V–III вв. до н.э. В повседневном употреблении эти слова на греческом материале встречаются относительно редко. Несколько свободнее лирические нововведения употребляются в эпиграфическом материале эгейских островов и в Малой Азии, где они представлены как в культовых центрах (Делос, Милет), так и в хозяйственных записях и административных актах. В Египте они не связаны практически с культовой средой, а представляют собой органическую часть общепотребительной лексики, близкую к разговорной, и отражены в многочисленных папирусах.

Итак, как нам представляется, во II тысячелетии до н.э. на территории материковой Греции, в ее средней и южной частях сложился язык, богатый лексическими ресурсами и отражавший высокий экономический и культурный уровень общества (см. характеристику эпохи в [2]). Когда в конце II тысячелетия до н.э. материковая Греция подверглась вторжению с Севера и значительная часть населения вынуждена была покинуть насиженные места, выходцы с материка унесли с собой на новые земли – эгейские острова, в Малую Азию, Великую Грецию и Египет слагающуюся столетиями лексическую сокровищницу. Ее истоками питалась впоследствии вся греческая литература, из нее черпали живительные соки гомеровская поэзия, ранняя лирика и трагедия (ср.: [3], с.115). При этом каждый из сложившихся литературных жанров пользовался лексическим наследием по-своему, выбирая для себя наряду с общеунаследованным и свое собственное, особое. Так получилось, в частности, с раннегреческой лирикой, в которой наряду с традиционным «гомеровским» слоем (2161 слово) находятся 1613 слов, не встречающихся в нем. Часть лирических нововведений мне и удалось обнаружить в надписях культовых центров, главным образом Аттики и Арголиты, часть – в Малой Азии (с островами) и почти половину – в египетских папирусах.

В отличие от материковой Греции, где древнейшая лексика стала впоследствии более изысканной и «литературной», эта же лексика встречается в Египте в прозаических текстах всех



уровней и она тесно связана со всеми областями экономической, политической и культурной жизни греческого общества.

Что касается ее проникновения в Египет, то возможны три объяснения. Первое связано с сообщением Геродота (11.154, 178) о переселении в эту страну малоазийских ионийцев во времена Псамметиха и Амасиса (VII–VI вв. до н.э.). Второе – допускающее на основании мифологического предания о Данае, сыне Бела и основателе Аргоса, и его дочерях (см. трагедию Эсхила «Гикетиды») присутствие греков в Египте на несколько веков раньше; в египетских источниках упоминаются нашествия с суши и моря на рубеже XIII–XII вв. до н.э. в одном случае ахейцев, в другом – данайцев. Не исключено также, что мирное переселение греков в Египет происходило в догомеровскую эпоху и что они составляли уже тогда, как свидетельствует «Одиссея» (4.126, 228), одну из зажиточных групп египетского населения. Как бы там ни было, 258 обнаруженных в Египте лирических нововведений, тесно связанных со всеми сторонами греческого быта, указывают на сохранение здесь многовековой лексической традиции, зафиксированной впоследствии в папирусном материале эллинистического периода.

Лексика древнегреческой ранней лирики представляется мне, таким образом, еще одним важным источником по истории Древней Греции и Ближнего Востока.

### **Литература**

1. Гринбаум Н. С. Художественный мир античной поэзии. Творческий поиск Пиндара. К 2500-летию со дня рождения поэта. М., 1990.
2. Блаватская Т. В. Греческое общество второго тысячелетия до новой эры и его культура. М., 1976.
3. Гринбаум Н. С. Язык древнегреческой хоровой лирики (к итогам исследования). ВЯ, 1988, N2.

### **Сокращения**

BGU – Berliner Griechische Urkunden. Berlin, 1895.

GDI – Sammlung der griechischen Dialekt-Inschriften. Gottinden. 1884–1915.

- IG – Inscriptions Graecae. V.1(2). Berolini 1924; V. 2(2). Berolini 1913–1935; V. 4(2). Berolini 1929; V. 5(2). Berolini 1913; V. 14. Berolini 1890.
- OGI – Orientics Graeci. Inscriptiones selectae. Leipzig, 1903–1905.
- P.Cair.Zen. Zenon Papyri. Paris 1925–31.
- P.Elelh. – Elephantine Papyr. Berlin 1907.
- P.Flor. – Papiri Fiorentini. Milano 1906.
- P.Grenf. – New Classical Fragments. Oxford 1897.
- P.Hib. – Hibeh Papyri. London 1906.
- P.Holm. – Papyrus Graecus Holmiensis. Uppsala 1913.
- P.Lond. – Greek Papyri in the British Museum. London 1893–.
- P.Mag. – Berol-Zwei griechische Zauberpapyri des Berliner Museum. Berlin 1865.
- P.Mag.Par. – Denkschriften der Akademie der Wissenschaften in Wien. V. 36. 2. Wien, 1888.
- P.Oxy. – Oxyrhynchus Papyri. London, 1898–.
- PSI – Papiri greci e latini. Firenze, 1912.
- P.Teb. – Tebtunis Papyri. London, 1902-1938.
- Sammelb. – Sammelbuch griechischer Urkunden aus Agypten. Strassburg, 1913–22.
- Schwyzer – Dialectorum Graecarum Exempla epigraphica potiora. Leipzig, 1923.

## LE LEXIQUE DE LA POÉSIE LYRIQUE GRECQUE COMME SOURCE HISTORIQUE\*<sup>1</sup>

L'étude lexicologique des substantifs (1960) et des verbes (1972) de la poésie lyrique grecque<sup>2</sup> a permis de constater qu'une partie considérable de ce lexique est présente non seulement chez les poètes lyriques, dans le drame et la prose artistique, mais aussi dans le matériel épigraphique grec. Les innovations lyriques, c'est à dire les mots poétiques non présents chez Homère, attirent à cette occasion un intérêt spécial. Dans les inscriptions et les papyrus on trouve 474 des 1613 innovations lyriques, plus d'un quart du total (232 substantifs de 797 et 242 verbes de 816). Toute une série de questions s'impose face à cette importante quantité d'innovations lyriques dans les documents épigraphiques. Comment sont réparties les innovations et à quelle époque se rapportent-elles? Sont-elles réparties régulièrement sur le territoire grec? Avec quel matériel épigraphique sont-elles liées? Est-ce que nos conclusions précédentes sont confirmées par les données plus récentes ou en sont-elles démenties? Et enfin, comment peut-on expliquer cette présence des innovations lyriques dans les inscriptions?

Pour répondre aux questions posées nous avons comparé le lexique de la poésie lyrique grecque avec le lexique correspondant des documents épigraphiques.

L'étude des inscriptions de la Grèce continentale a constitué la première démarche de notre recherche, la deuxième a été celle des inscriptions de la Grèce périphérique.

### 1. Grèce continentale

Au Nord de la Grèce on peut constater la présence de deux innovations lyriques dans les inscriptions de la Thessalie: *πολιάρχος*

---

\* Quaderni Urbinati di cultura classica. Vol. 59, 2. Roma, 1998. P. 35–55.

<sup>1</sup> N.S. Grinbaum, "La langue de la lyrique chorale grecque comme source historique". Vestnik drevnej istorii 4, 1974, pp. 24–43 (en russe).

<sup>2</sup> Le lexique nominal et verbal est examiné dans deux travaux de l'auteur: Le lexique de la lyrique grecque. 1ère Partie: Substantifs, 2e Partie: Verbes. (en russe).

(ττ-; IG IX 2/1233, Phalanna, IIIe siècle av.n.è.; Pindare)<sup>3</sup> et *ιάτωρ* (IG IX 2, 317, Trice: Alcman).

Les innovations lyriques du Centre de la Grèce sont plus nombreuses. On en rencontre 18 en Béotie (6 substantifs et 12 verbes): *μησημβρία* (IG VII 3073, 95, Lébadée, IIe siècle av.n.è.; Archiloque), *χλόη* (IG VII 3073, 162, Lébadée, IIe siècle av.n.è.; Archiloque), *πολέμαρχος* (IG VII 3175, 5, Orchomène; Bacchylide), *δραχμή* (IG VII 3171, 52, Orchomène; Simonide), *παγκράτιον* (IG VII 11G5, Thespies; Xénophane), *αὐλητής* (IG VII 3195, Orchomène; Théognis); les verbes de mouvement: *προσέχω* (IG VII 2225, 44, IIe siècle av.n.è.; Pindare), *ἀντιτυγάνω* (IG VII 3080, Lébadée; Théognis), *ἀφίστημι* (IG VII 303, 19, IIIe siècle av.n.è., Oropo; Pindare); les verbes d'activité psychique: *συμβουλευώ* (IG VII 413, 58, Ier siècle av.n.è.; Théognis), *προσφητεύω* (IG VII 4155, Ptoon; Pindare), *αὐλέω* (IG VII 32, 11, Orchomène; Alcman), *ἰαχέω* (IG VII 4240b, 2; Sappho); les verbes d'activité physique: *ἐκποιέω* (IG VII 3073, 101, Lébadée; Hipponax), *πυρόω* (IG VII 303, 15, Oropo, IIIe siècle av.n.è.; Pindare), *κατασκιάζω* (IG VII 580, Tanagros; Archiloque), *ἐπιστεφανόω* (DGE 491, Thespies; Pindare) et *χορηγέω* (IG VII 3210, Orchomène; Simonide).

Les coïncidences apparaissent en Béotie dans les centres suivants: Lébadée, Orchomène, Thespies et Oropo.

Les inscriptions de la Phocide nous fournissent 26 innovations lyriques (15 substantifs et 11 verbes): *λίβανος* (SIG 247 col. II 19, Delphes, IVe siècle av.n.è.; Sappho), *τόκος* (SIG 672, 23, Delphes, IIe siècle av.n.è.; Sappho), *μοισαγέτας* (SIG 699, 1, Delphes, IIe siècle av.n.è.; Pindare), *μάντευμα* (SEG III 400, Delphes; Pindare), *μονοπάλη* (SIG 274, 4, 3, Delphes, IVe siècle av.n.è.; Bacchylide), *ὄριον* (SEG III 378B, 11, Delphes, IIe siècle av.n.è.; Bacchylide), *πυρφόρος* (SIG 711D, 22, Delphes, IIe siècle av.n.è.; Pindare), *παστάς* (IG II<sup>2</sup> 1126, 22, Delphes; poète lyrique inconnu), *πλίνθος* (SIG 247 col. I 22, Delphes, IVe siècle av.n.è.; Alcée), *ἴσις* (SIG 244 col. I 53, Delphes, IVe siècle av.n.è.; Archiloque), *στρώμα* (DGE 323C, 29, Delphes, IVe siècle av.n.è.; Théognis), *πατραδελφεός* (Michel 995C, 44, Delphes, Ve siècle av.n.è.; Pindare), *θρέμμα* (SGDI 2321, 14, Delphes; Arion), *κόπος* (SIG

<sup>3</sup> L'inscription est suivie chaque fois du nom du poète lyrique qui a été le premier à employer le mot.

IG1B, 6, Delphes, Ier siècle av.n.è.; Alcée); les verbes du mouvement: ἀντιτυγχάνω (SGDI 1918, Delphes; Théognis), προσμένω (SIG 615, 7, Delphes, IIe siècle av.n.è.; Pindare), συμπέμπω (SIG 697B, Delphes, IIe siècle av.n.è.; Pindare), συντιθήμι (OGIS 345, 11, Delphes, Ier siècle av.n.è.; Alcman); les verbes d'activité psychique: μηνύω (SIG 417, 7, Delphes, IIIe siècle av.n.è.; Bacchylide), ὑμνέω (SIG 711L, 12, Delphes, IIe siècle av.n.è.; Alcman); les verbes d'activité physique: χαράσσω (SIG 795B, 27, Delphes, Ier siècle de n.è.; Archiloque), ἀποπνίγω (SGDI 2171, 18, Delphes, Ier siècle av.n.è.; Hipponax), στέρομαι (BCH 50, 15, Delphes, IVe siècle av.n.è.; Bacchylide), μεταλαμβάνω (SIG 827B, 1, Delphes, IIe siècle de n.è.: Pindare) et τεκνώνω (BCH 599, Delphes, IVe siècle av.n.è.; Pindare).

Ainsi, toutes les coïncidences sont concentrées en Phocide à Delphes.

En Attique les inscriptions contiennent 134 innovations lyriques (84 substantifs et 50 verbes). Les substantifs sont liés à des phénomènes de la nature: μόλυβδος (IG I<sup>2</sup> 371, 12; Théognis), χρυσίον (IG II<sup>2</sup> 1687, 16; poète lyrique inconnu), πηλός (IG II<sup>2</sup> 463, 42; poète lyrique inconnu), σωλήν (IG II<sup>2</sup> 1628, 512; Archiloque); à des animaux et à des plantes: δέλφαξ (IG III 77; poète lyrique inconnu), ἀλέκτωρ (IG III 77; Simonide), γλαύξ (IG III 678B, IG; Alcman), ζῶον (IG I<sup>2</sup>, 372, 42; Sémonide), κάλλιπ (IG I<sup>2</sup> 372, 90; Alcman), καρκίνος (IG II<sup>2</sup> 47, 16; Hipponax), σκορπίος (IG II<sup>2</sup> 1627, 333; Pratinas), μύκης (IG II 1055, 43; Archiloque), μυρσίνη (IG I<sup>2</sup> 313, 150; Archiloque), τρίβολος (IG II<sup>2</sup> 1629, 1154; Alcée), φακός (IG I<sup>2</sup> 334, 7; Solon), κωλή (IG II<sup>2</sup> 1361; Xénophane); à la société: ἀποικία (IG I 31; Anacréon), σύνοδος (IG II<sup>2</sup> 1369, 32; Solon), φυλή (IG I<sup>2</sup> 10, 44; Simonide), ἀρχαγέτας (IG II<sup>2</sup> 1191; Pindare), πολέμαρχος (IG I<sup>2</sup> 16, 10; Bacchylide), στρατηγός (IG I<sup>2</sup> 302, 46; Archiloque), ἀκόλουθος (IG I 1; Bacchylide), δημότας (IG II<sup>2</sup> 1172; Tyrtée), ἐπόπτας (IG I<sup>2</sup> 6, 51; Pindare), πάρεδρος (IG I<sup>2</sup> 302, 3; Simonide), πρόπολος (IG I<sup>2</sup> 825; Xénophane), προάστιον (IG II<sup>2</sup> 1191, 19; Pindare); à la vie économique: χρεία (IG II<sup>2</sup> 654; Théognis), δραχμή (IG I<sup>2</sup> 10, 4; Simonide), τόκος (IG I<sup>2</sup> 324, 5; Pindare); à l'art militaire: ἀκινάκης (IG I<sup>2</sup> 170, 17; Anacréon), παραστάτας (IG II<sup>2</sup> 1606, 36; Pindare), στρατιά (IG I<sup>2</sup> 296, 30; Pindare), συμμαχία (IG I<sup>2</sup> 52, 16; Pindare), σύμμαχος (IG I<sup>2</sup> IG, 14; Sappho), τραυματίας (IG II<sup>2</sup> 2323, 234; Pindare); au culte: θραγήλια (IG II<sup>2</sup> 1138; Hipponax), θίασος (IG II<sup>2</sup> 1177; Alcman),

ίερομηγία (IG II<sup>2</sup> 1126, 44; Pindare), παννυχίς (IG II<sup>2</sup> 1199, 22 ; Simonide) ; à des compétitions sportives : ἄλμα (IG II<sup>2</sup> 1028, 20 ; Pindare), δίαυλος (IG II<sup>2</sup> 957 ; Pindare), ἵπποδρομία (IG II<sup>2</sup> 784; Pindare), στάδιον (IG II<sup>2</sup> 677, 3; Théognis), τόνος (IG II<sup>2</sup> 846, 7; Xénophane), πυρφόρος (IG III 693; Pindare), κλητήρ (IG I<sup>2</sup> 63, 39; Théognis); à l'art: μουσικά (IG I<sup>2</sup> 84, 16; Pindare), ρόμβος (IG II<sup>2</sup> 1456, 49; Pindare), χορηγός (IG II<sup>2</sup> 141, 34; Alcman); à des constructions: ἐπίκρανον (IG I<sup>2</sup> 313, 89; Pindare), κρηπίς (IG I<sup>2</sup> 372, 67; Pindare), οἰκία (IG I<sup>2</sup> 94, 36; Sémonide), πρυτανεῖον (IG I<sup>2</sup> 3, 29; Pindare), στέγα (IG II<sup>2</sup> 1046, 13; Alcée), οἴκημα (IG I<sup>2</sup> 4, 2; Pindare); aux moyens de transport: ἄκατος (IG I<sup>2</sup> 225c; Théognis), ἰσχάς (IG II<sup>2</sup> 1013, 24; Hipponax), καρχάσιον (IG I<sup>2</sup> 265; Sappho), τριήρης (IG II<sup>2</sup> 1623, 2IG; Hipponax); à des objets de la vie de tous les jours: κάλυπτρον (IG I<sup>2</sup> 330, 11; poète lyrique inconnu), κτείς (IG I<sup>2</sup> 386, 8; Pindare), πλίνθος (IG I<sup>2</sup> 372, 10; Alcée), σφραγίς (IG II<sup>2</sup> 1388, 87; Théognis), σχοινίον (IG II<sup>2</sup> 1611, 254; Pindare), κότυλος (IG II<sup>2</sup> 1541, 14; Alcée), κώθων (IG I<sup>2</sup> 313, 55; Archiloque), ποδανιπτήρ (IG I<sup>2</sup> 313, 137; Stésichore), ποτήριον (IG I<sup>2</sup> 232; Sémonide), ὄξος (IG I<sup>2</sup> 334, 4; Solon); à des vêtements: ἱμάτιον (IG I<sup>2</sup> 386, 18; Hipponax), ἄνδημα (IG II<sup>2</sup> 758B; Alcman); à la santé et à la relaxation: στρῶμα (IG II<sup>2</sup> 4457; Anaoréon), κλίνη (IG I<sup>2</sup> 330; Alcman), στρώμα (IG I<sup>2</sup> 313, 71; Théognis), σχολά (IG II<sup>2</sup> 1011, 22; Pindare); au droit: δικαιοσύνη (IG III 203; Théognis), αἵρεσις (IG II<sup>2</sup> 591b; Pindare) et à la mentalité: πρόνοια (IG III 461; Pindare), φιλία (IG I<sup>2</sup> 1037; Théognis).

Les innovations verbales suivantes de la poésie lyrique correspondent aux verbes attiques: rapporter: ἐπαναφέρω (IG II<sup>2</sup> 1067a; Solon); arranger: τάσσω (IG I<sup>2</sup> 57, 47; Corinne); soulever: ὑπερτίθημι (IG II<sup>2</sup> 1043, 65; Pindare); saisir: συλλαμβάνω (IG I<sup>2</sup> 39, 7; Pindare); échapper: ἀποφεύγω (IG II<sup>2</sup> 786; Théognis); écarter: ἀφίστημι (IG I<sup>2</sup> 91, 20; Pindare); envoyer: ἐπιπέμπω (IG I<sup>2</sup> 94; Stésichore), συμπέμπω (IG II<sup>2</sup> 1, 24; Pindare); communiquer: προσδίδωμι (IG II<sup>2</sup> 1304, 34; Simonide); faire une expédition: στρατεύω (IG I<sup>2</sup> 1, 3; Pindare); affliger: λυπέω (IG II<sup>2</sup> 1868; Sappho); être injuste: ἀδικέω (IG II<sup>2</sup> 811c, 154; Solon); être en bonne santé: υγιαίνω (SIG 1259; Théognis); être attaché: πρόσκειμι (IG I<sup>2</sup> 290; Sémonide); devenir savant: σοφίζομαι (IG I<sup>2</sup> 678; Ibycus); être sage: σωφρονέω (IG I<sup>2</sup> 22, 69; Sémonide); conseiller: παραινέω (IG I<sup>2</sup> 90, 43; Pindare), συμβουλεύω (IG I<sup>2</sup> 106, 19; Théognis); être bienveillant: εὐμενέω (IG I<sup>2</sup> 362, 12; Pindare);

déclarer: κατερέω (IG I<sup>2</sup> 39, 25; Pindare); témoigner: μαρτυρέω (IG II<sup>2</sup> 657; Alcée); célébrer: εὐκλείζω (IG I<sup>2</sup> 1085; Tyrtée); sacrifier: καλλιερέω (IG 45, 5; Simonide); argenter: ἀργυρώω (IG III 899, 4; Pindare); brocher: ἐνυφαίνω (IG II 754, 9; Bacchylide); filer: κλώθω (IG III 1337; poète lyrique inconnu); accomplir: διατελέω (IG II<sup>2</sup> 223A, 5; Bacchylide), συντελέω (IG I<sup>2</sup> 372E, 14; Pindare); tracer: χαράσσω (IG II<sup>2</sup> 1013, 64; Archiloque); combattre: πολεμέω (IG II<sup>2</sup> 236, 19; Stésichore); froter: ἐξαλείφω (IG I<sup>2</sup> 91, 10; Sappho); envelopper: καθελίσσω (IG II<sup>2</sup> 204, 32; Sappho); secourir: βοηθέω (IG II<sup>2</sup> 237; Pindare); être chef de: ἐπιστατέω (IG I<sup>2</sup> 324, 2; Pindare); couvrir: στέγω (IG II<sup>2</sup> 2498, 23; Pindare); défendre: φρουρέω (IG I<sup>2</sup> 99, 21; Simonide); coller: κολλάω (IG II<sup>2</sup> 1668, 46; Pindare); entasser: συμφέρω (IG II<sup>2</sup> 2114; Tyrtée); partager: κατατέμνω (IG II<sup>2</sup> 1668, 7; Pindare); arroser: ἄρωω (IG III 1354, 5; Ibycus); couronner: ἐπιστεφανώω (IG III 713, 7; Pindare); blanchir: λευκώω (IG II<sup>2</sup> 1672, 140; Pindare); ménager: ταμιεύω (IG I<sup>2</sup> 467; Pindare); conduire un chœur: χορηγέω (IG II<sup>2</sup> 3079; Simonide); éprouver: δοκιμάζω (IG II<sup>2</sup> 1126, 15; poète lyrique inconnu); participer: μετέχω (IG III 1427; Théognis); penser: νομίζω (IG I<sup>2</sup> 19, 15; Pindare) et montrer: ἐπιδείκνυμι (IG I<sup>2</sup> IG, 60; Bacchylide).

Les substantifs et les verbes, présents dans les inscriptions attiques et correspondants aux innovations lyriques, datent en général des Ve-IIIe siècles av.n.è. et sont concentrés à Athènes.

Au Sud de la Grèce les innovations lyriques sont présentes dans les inscriptions d'Argolide, d'Arcadie et de Messénie.

En Argolide nous en avons trouvé 46 (28 substantifs et 18 verbes). Les substantifs sont liés à la nature: σωλήν (IG IV<sup>2</sup> 1, 109; 116; Archiloque), πλάξ (IG IV<sup>2</sup> 1, 109; III 154; Arion), κάλχη (IG IV 1484, 83; Alcman), στοιβή (IG IV<sup>2</sup> 1, 102, 3; Hipponax), τράχηλος (IG IV<sup>2</sup> 1, 122, 3; Hipponax); à la société: σύνοδος (IG IV<sup>2</sup> 1, 68, 93; Solon), φυλή (IG IV 596; Simonide), διάκονος (IG IV 774, 12; poète lyrique inconnu), ὑπηρέτης (IG IV<sup>2</sup> 1, 122, 40; Pratinas), ἀλλαοφονία (IG IV 1153; Pindare), τόξευμα (IG IV<sup>2</sup> 1, 122, 56; Pindare), τάγμα (IG IV<sup>2</sup> 1, 81; Alcée); au culte: ἱκέτας (IG IV 951, 4; Alcman), θυμέλη (IG IV 1485B, 162; Pratinas), σύμβολος (IG IV<sup>2</sup> 1, 123, 34; Archiloque); à des compétitions sportives: ἀεθλητάς (IG IV 1508B; Pindare), πεντάεθλος (IG IV<sup>2</sup> 1, 99, 19; Pindare), πυρφόρος (IG IV 666, 9; Pindare); à la construction: κρηπίτις (IG IV<sup>2</sup> 1, 102, 7; Pindare), παστάς (IG IV<sup>2</sup> 1, 109 II, 122; poète lyrique inconnu), στέγα (IG IV<sup>2</sup> 1, 102, 293; Alcée), πλίνθος (IG IV<sup>2</sup> 1,

102, 73; Alcée), κώτων (IG IV<sup>2</sup> 1, 121, 79; Archiloque); au vêtement: ταινία (IG IV<sup>2</sup> 1, 121, 49; Bacchylide); au repos: κλίνη (SIG 1169, 31; Alcman); à des actions: αἴρεσις (IG IV 937; Pindare), φθίσις (IG IV<sup>2</sup> 1, 122, 69; Pindare) et φορά (IG IV<sup>2</sup> 1, 121, 10; Pindare).

Les verbes correspondent aux notions de: marcher: ἐφέρπω (IG IV 952, 15; Pindare); prendre: συλλαμβάνω (IG IV<sup>2</sup> 1, 122, 40; Pindare); obtenir: ἀντιτυγχάνω (IG IV 554; Théognis); rassembler: συντίθημι (IG IV<sup>2</sup> 1, 121, 82; Alcman); naître ensemble: συγγίγνομαι (IG IV<sup>2</sup> 1, 121, 105; Théognis); convenir: συγγιγνώσκω (SIG 56, 33; Simonide); regarder: βλέπω (IG IV 951, 75; Solon); chercher: μαστεύω (IG IV<sup>2</sup> 1, 122, 22; Pindare); offrir: αποθύω (IG IV 951, 45; Alcée); froisser: συντρίβω (IG IV<sup>2</sup> 1, 121, 81; Hipponax); couper: διακόπτω (SIG 1170, 16; Anacréon); exercer: γυμνάζω (IG IV 955, 8; Théognis); combattre: πολεμέω (SIG 182, 12; Stésichore); arranger: ἐναρμόζω (IG IV 952, 68; Pindare); entasser: συμφέρω (IG IV<sup>2</sup> 1, 68, 84; Tyrtéé); fendre: ἀνασχίζω (IG IV 952, 32; Pindare); penser: νομίζω (IG IV<sup>2</sup> 1, 76, 16; Pindare) et posséder: πάομαι (IG IV<sup>2</sup> 1, 77, 18; Pindare).

Les innovations lyriques se rencontrent en Argolide dans les inscriptions des IVe-IIe siècles av.n.è. à Epidaure et en partie à Argos.

Les inscriptions d'Arcadie contiennent 19 innovations lyriques (12 substantifs et 7 verbes): a) substantifs: τομάς 'chose percée' (IG V 2, 343A, 6, Orchomène, IVe siècle av.n.è.; Simonide), μύρτος 'myrte' (IG V 2, 514, 14, Lycosure, IIe siècle av.n.è.; Simonide), στοιβή 'plante' (IG V 2, 33, Tégée, IIIe siècle av.n.è.; Hipponax), οἰκονόμος 'intendant' (IG V 2, 389, 15, Lusses, IVe siècle av.n.è.; Phocylide), στρατηγός 'commandant' (IG V 2, 6, 9, Tégée, IVe siècle av.n.è.; Archiloque), σύνθεσις 'composition' (IG V 2, 343, 41, Orchomène, IVe siècle av.n.è.; Pindare), ἐμπολά 'marchandise' (IG V 2, 3, 27, Tégée, IVe siècle av.n.è.; Pindare), ναέτης 'habitant' (IG V 2, 474, Mégalopolis; Simonide), ὄριον 'limite' (DGE 664, 4, Orchomène, Ier siècle av.n.è.; Bacchylide), οἰκία 'maison' (SIG 306, 16, Tégée, IVe siècle av.n.è.; Sémonide), λάχος 'lot' (IG V 2, 262, 20, Mantinée, Ve siècle av.n.è.; Théognis), φραδά 'sagesse' (IG V 2, 261, 15, Mantinée, VIe siècle av.n.è.; Alcée); b) verbes: ἀναπλέκω 'couronner' (IG V 2, 514, 10, Lycosure; Pindare), συναρμόζω 'arranger' (IG V 2, 268, 30, Mantinée, Ier siècle av.n.è.; Solon), ἀντιτυγχάνω 'obtenir à son tour' (IG V 2, 266, Mantinée, Ier siècle av.n.è.; Théognis), πρόσκειμι 'être attaché' (SIG 306, 12, Tégée, IVe



# ОГЛАВЛЕНИЕ

## I. ЯЗЫК, КУЛЬТУРА, ИСТОРИЯ

Древнегреческий язык как критерий периодизации античной культуры.....	7
Лексика древнегреческой ранней лирики как исторический источник.....	13
Le lexique de la poésie lyrique grecque comme une source historique.....	23
Структура и подразделения древнегреческого литературного языка.....	45
Проблема образования и развития латинского литературного языка в трудах И. М. Тронского.....	80

## II. РАННЯЯ ДРЕВНЕГРЕЧЕСКАЯ ЛИРИКА

Новые папирусные тексты древнегреческой лирики (1962–1987).....	81
Древнегреческая ранняя лирика (лексический анализ, глагол).....	146
Язык Пиндара (итоговое обозрение).....	170
Пиндар. Собственные имена (общий обзор).....	218
К одному фрагменту Сафо.....	257
Первая Олимпийская песнь.....	260
К оценке творчества Алкея.....	266

## III. ЯЗЫК ЛИРИКИ И ФИЛОСОФИИ

О принципах интерпретации А. Ф. Лосевым древнегреческих философских терминов и ее научной значимости.....	275
---	-----

## IV. МЕТОДИКА ОБУЧЕНИЯ ЛАТИНСКОМУ ЯЗЫКУ

Из опыта преподавания латинского языка в молдавском вузе.....	287
Активизация мыслительной деятельности студентов в процессе преподавания латинского языка.....	301

Учебник латинского языка для вузов Молдавии (принципы построения).....	306
О последовательности изучения временных форм латинского глагола.....	308

#### **V. РЕЦЕНЗИИ**

И. М. Тронский. Вопросы языкового развития в античном обществе. Л., 1963.....	321
Bruno Gentili. Poetry and Its Public in Ancient Greece. From Homer to the Fifth Century. Baltimore and London, 1990.....	324
O. Jurewicz, L. Winniczuk, Starożytni Grecy i Rzymianie w życiu prywatnym i państwowym, Warszawa, 1968.....	330
Эпос гомеровских поэм.....	334
Р. В. Гордезиани. «Илиада» и вопросы истории и этногенеза древнейшего населения Эгеиды.....	339

#### **VI. PERSONALIA**

С. Я. Лурье (1891–1964). Жизнь и деятельность.....	345
--	-----

#### **VII. ПРИЛОЖЕНИЯ**

Воспоминания (Ленинград, 1945–1948 гг.).....	361
--	-----

#### **VIII. БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЙ УКАЗАТЕЛЬ ПУБЛИКАЦИЙ ПРОФ. Н. С. ГРИНБАУМА**

368